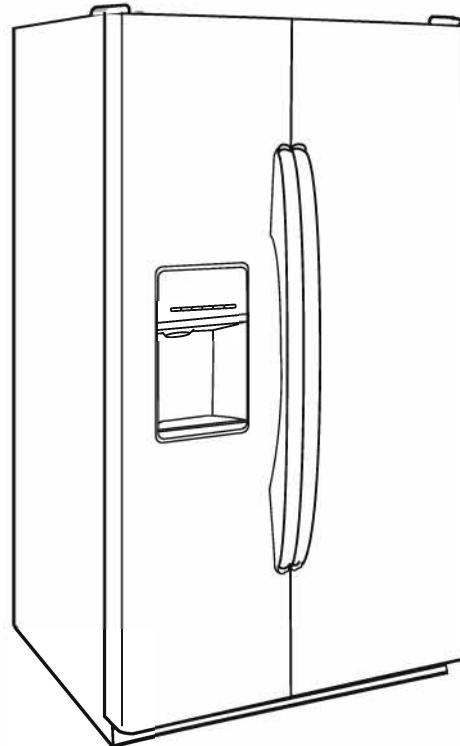


# UPUTE ZA UPORABU

CE-BCD505WE

UL-BCD505WE



Pažljivo pročitajte ovaj priručnik prije korištenja.  
Čuvajte ga na sigurnom mjestu za buduću uporabu.

# **SADRŽAJ**

## **1 Sigurnosna upozorenja**

1.1 Upozorenja .....	1 - 2
1.2 Značenje simbola sigurnosnih upozorenja .....	3
1.3 Upozorenja vezana uz struju .....	3
1.4 Upozorenja vezana uz uporabu .....	4
1.5 Upozorenja vezana uz postavljanje .....	4-5
1.6 Upozorenja vezana uz potrošnju energije .....	5
1.7 Upozorenja vezana uz zbrinjavanje .....	5

## **2 Pravilna uporaba hladnjaka**

2.1 Postavljanje .....	6
2.2 Niveliranje podesivim nožicama .....	7
2.3 Niveliranje vrata .....	8
2.4 Zamjena žarulje .....	9
2.5 Pokretanje .....	9
2.6 Savjeti za uštedu energije .....	9

## **3 Dijelovi i funkcije**

3.1 Glavni dijelovi .....	10-11
3.2 Funkcije .....	12-14
3.3 Uzimanje vode i leda .....	15-16

## **4 Održavanje i briga o uređaju**

4.1 Općenito čišćenje .....	17
4.2 Čišćenje police vrata i ladice za voće i povrće .....	17
4.3 Čišćenje spremnika za led .....	18
4.4 Čišćenje staklene police .....	19
4.5 Čišćenje ledene rešetke i vodovodne cijevi .....	19
4.6 Odleđivanje .....	19
4.7 Kad uređaj ne radi .....	19

## **5 U slučaju problema**

5.1 U slučaju problema .....	20
------------------------------	----

# 1 Sigurnosna upozorenja

## 1.1 Upozorenja



**Upozorenje:** opasnost od požara/zapaljivih materijala

**Ovaj** uređaj namijenjen je za uporabu u kućanstvu i slične primjene kao npr. u kuhinjama za osoblje u prodavaonicama, uredima i drugim radnim mjestima; na seoskim gospodarstvima; za korištenje gostima u hotelima, motelima i drugim oblicima smještaja; pansionima; ugostiteljstvu i drugim nemaloprodajnim mjestima.

**Ako** je kabel napajanja oštećen, zamjeniti ga smije samo proizvođač, njegov servisni agent ili osoba sa sličnim kvalifikacijama, kako bi se umanjio rizik od opasnosti.

**U** ovom uređaju nemojte čuvati eksplozivne tvari poput limenki raspršivača sa zapaljivim plinovima.

**Uređaj** treba odspojiti s napajanja nakon uporabe i prije postupaka održavanja.

**UPOZORENJE:** Održavajte otvore za prozračivanje na uređaju ili ugradbenoj konstrukciji nezaprijećenima.

**UPOZORENJE:** Ne upotrebljavajte mehanička ili druga sredstva za ubrzavanje postupka odleđivanja, osim onih kojapreporučuje proizvođač.

**UPOZORENJE:** Ne oštećujte rashladni sustav.

**UPOZORENJE:** U odjelicima za pohranu hrane nemojte upotrebljavati električne uređaje, osim onih koje preporučuje proizvođač.

**UPOZORENJE:** Dotrajali hladnjak zbrinite u skladu s lokalnim propisima jer sadrži zapaljivi plin i rashladno sredstvo.

**UPOZORENJE:** Prilikom postavljanja uređaja, pazite da se kabel napajanja ne priklješti ili ošteti.

**UPOZORENJE:** Hladnjak nemojte spajati na višestruke utičnice ili prijenosne izvore napajanja.

**Nemojte** upotrebljavati produžne kable ili neuzemljene adapttere (s 2 kontakta).

**OPASNOST:** Opasnost za djecu koja se slučajno mogu zatvoriti u uređaj. Prije zbrinjavanja isluženog hladnjaka ili zamrzivača:

- Uklonite vrata.
- Ostavite police na mjestu kako se djeca ne bi mogla lako popeti unutra.

**Odskopite** ga s napajanja.

**Rashladno** sredstvo i ciklopantan koji se koriste u hladnjaku su zapaljivi. Stoga se isluženi hladnjak ne smije zbrinjavati blizu bilo kakvih izvora plamena. Treba ga odnijeti na reciklažu gdje će biti zbrinut na način siguran za okoliš.

**Za** EN standard: Ovaj uređaj ne smiju upotrebljavati djeca mlađa od 8 godina te osobe smanjenih fizičkih, osjetilnih i mentalnih sposobnosti, kao ni osobe s nedostatkom potrebnog znanja i iskustva, bez nadzora ili pomoći osobe odgovorne za njihovu sigurnost. Odgovorna osoba ih treba uputiti u sigurno rukovanje uređajem i pobrinuti se da razumiju opasnosti povezane s rukovanjem. Djeca se ne smiju igrati uređajem. Djeca smiju uređaj čistiti i održavati samo uz nadzor. Djeca u dobi između 3 i 8 godina smiju vaditi namirnice iz uređaja i stavljati ih u njega.

**Za** IEC standard: Ovaj uređaj ne smiju koristiti osobe (uključujući djecu) sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima, kao ni osobe bez adekvatnog iskustva i znanja, osim pod nadzorom osobe odgovorne za njihovu sigurnost ili ako im je takva osoba pružila upute potrebne za uporabu uređaja.

**Djecu** je potrebno nadzirati kako se ne bi igrala uređajem.

**Pridržavajte** se sljedećih naputaka: Kako biste sprječili kontaminaciju hrane, pazite na sljedeće:

- Dugotrajno otvaranje vrata može prouzročiti značajan porast temperature unutar uređaja.
- Redovito čistite površine koje dolaze u kontakt s hranom, kao i odvode.
- Očistite spremnike za vodu ako nisu korišteni 48 sati; isperite sustav dovoda vode ako nije korišten 5 dana. (napomena 1)
- Sirovo meso i ribu čuvajte u prikladnim posudama u hladnjaku, tako da ne dodiruju i ne kapljaju po drugim namirnicama.
- Odjeljci zamrzivača s dvije zvjezdice (\*) prikladni su za čuvanje već zamrznutih namirnica, čuvanje ili pravljenje sladoleda te kockica leda. (napomena 2)
- Odjeljci zamrzivača s jednom (\*), dvije (\*\*), i tri (\*\*\*), zvjezdice nisu prikladni za zamrzavanje sveže hrane. (napomena 3)
- U slučaju dužih razdoblja nekorištenja hladnjaka, isključite ga, odledite, očistite, osušite i ostavite vrata otvorena kako biste sprječili stvaranje pljesni.

Napomena 1, 2, 3: Provjerite vrijede li ove napomene za vaš model uređaja.

## 1.2 Značenje simbola sigurnosnih upozorenja



Simbol zabrane

Ovo je simbol koji označava nedozvoljene radnje. Nepridržavanje uputa s ovim simbolum može rezultirati oštećenjem proizvoda ili ugrožavanjem sigurnosti korisnika.



Simbol upozorenja

Ovo je simbol koji upozorava na potencijalnu opasnost. Potrebno se strogo pridržavati uputa označenih ovim simbolum jer u suprotnom može doći do oštećenja proizvoda ili ugrožavanja sigurnosti korisnika.

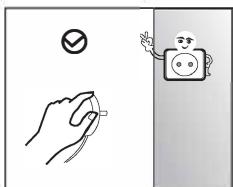


Simbol napomene

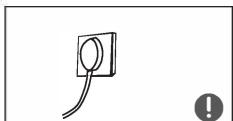
Ovo je simbol koji poziva na oprez. Upute s ovim simbolum zahtijevaju posebnu pozornost. Nedovoljan oprez može rezultirati blažim ozljedama ili oštećenjima uređaja.

Ovaj priručnik sadrži brojne informacije o sigurnosti kojih se trebate pridržavati.

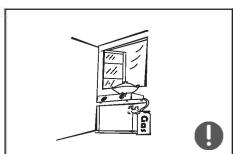
## 1.3 Upozorenja vezana uz struju



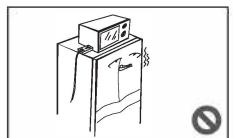
- Prilikom odspajanja iz napajanja nemojte vući kabel. Čvrsto uhvatite utikač i izvucite ga iz utičnice.
- Radi sigurne uporabe, nemojte oštećivati kabel napajanja ili ga koristiti kad je oštećen ili istrošen.



- Spojite uređaj u samostalnu utičnicu koju neće dijeliti s drugim električnim uređajima.
- Kabel napajanja mora biti čvrsto spojen u utičnicu jer u suprotnom postoji opasnost od požara.

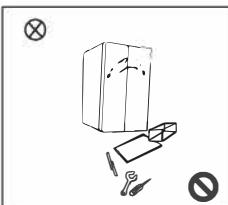


- Provjerite je li strujna utičnica pravilno uzemljena. U slučaju curenja plina i drugih zapaljivih plinova, zatvorite plinski ventil te otvorite vrata i prozore. Nemojte odspajati hladnjak i druge električne uređaje s napajanja jer iskra može izazvati požar.

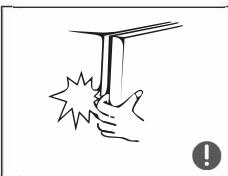


- Na hladnjak nemojte stavljati druge električne uređaje, osim onih koje preporučuje proizvođač.

## 1.4 Upozorenja vezana uz uporabu



- Nemojte proizvoljno rastavljaniti ili preinacivati hladnjak ili ostećivati rashladni sklop; postupke održavanja prepustite stručnoj osobi.
- Ako je kabel napajanja oštećen, mora ga zamijeniti proizvođač, ovlašteni servis ili druga slično ospozobljena osoba, kako bi se izbjegli mogući rizici.



- Razmaci između vrata hladnjaka te između vrata ii kućišta hladnjaka su uski. Nemojte gurati prste u te razmake kako ih ne biste prikleštili. Lagano zatvarajte vrata hladnjaka kako biste izbjegli padanje namirnica.
- Nemojte dirati namirnice ili ambalažu u zamrzivaču mokrim rukama dok uredaj radi, a naročito metalne spremnike, kako biste izbjegli ozebljine.

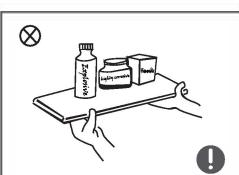


- Pazite da se djeca ne uvuku ili popnu u hladnjak jer bi mogla pasti ili se ugušiti.

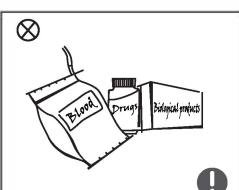


- Na vrh hladnjaka nemojte stavljati teške predmete jer oni prilikom otvaranja mogu pasti i nekoga ozlijediti.
- Prije čišćenja ili u slučaju nestanka struje izvucite kabel napajanja iz utičnice. Nemojte spajati zamrzivač na napajanje unutar pet minuta kako biste sprječili oštećenje kompresora zbog uzastopnog pokretanja.

## 1.5 Upozorenja vezana uz postavljanje



- U hladnjaku nemojte čuvati zapaljive, eksplozivne, hlapljive i visoko korozivne tvari kako biste sprječili oštećenja uređaja i požar.
- Kako biste sprječili požar, pokraj hladnjaka nemojte ostavljati zapaljive predmete.



- Hladnjak je namijenjen uporabi u kućanstvu, za čuvanje hrane. Ne smije se upotrebljavati za druge namjene, poput čuvanja krvi, lijekova, bioloških proizvoda itd.



- U zamrzivaču nemojte čuvati limenke piva, sokova ili druge tekućine u bocama ili spremnicima jer mogu puknuti i izazvati štetu.

## 1.6 Upozorenja vezana uz potrošnju energije

- Ako su duže vrijeme smješteni u prostoru hladnjem od temperaturnog raspona za koji su namijenjeni, rashladni uređaji neće uvek raditi ravnomjerno (zbog mogućeg odmrzavanja namirnica ili previsoke temperature u zamrzivaču).
- Pjenušava pića ne smiju se čuvati u zamrzivačima ili na preniskim temperaturama, a neke namirnice poput smrznutih slastica ne smiju se konzumirati prehladne;
- Nemojte prekoraćivati rokove čuvanja namirnica preporučene od strane njihovih proizvođača, pogotovo onih koje ste kupili već zamrzнуте;
- Kad odleđujete zamrzivač, izvadite namirnice i zamotajte ih u nekoliko slojeva novinskog papira kako se ne bi odmrznule.
- Ako se izvadene namirnice počnu odmrzavati, to može skratiti njihov vijek trajanja.
- Ima li vaš model brave na vratima ili odjelicima, njihove ključeve držite dalje od dohvata djece – nikako u blizini hladnjaka – kako se djeca ne bi zaključala unutra.

## 1.7 Upozorenja vezana uz zbrinjavanje

Rashladno sredstvo i ciklopentan koji se koriste u hladnjaku su zapaljivi.  
Stoga se isluženi hladnjak ne smije zbrinjavati blizu bilo kakvih izvora plamena.  
Treba ga odnijeti na reciklažu gdje će biti zbrinut na način siguran za okoliš.

! Prije zbrinjavanja dotrajalog hladnjaka odvojite vrata i njihove brtve te izvadite police; odložite vrata i police dalje od uređaja kako se djeca u igri ne bi zatvorila u njegovu unutrašnjost.

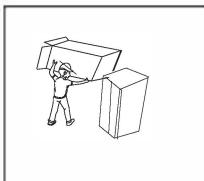


### Pravilno zbrinjavanje ovog uređaja:

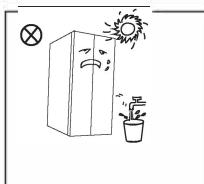
Ovaj simbol označava da se ovaj proizvod u EU ne smije odlagati zajedno s kućnim otpadom. Kako biste spriječili moguću štetu po okoliš ili ljudi uslijed nekontroliranog zbrinjavanja otpada, uređaj reciklirajte odgovorno. Time promičete održivu ponovnu uporabu materijalnih resursa. Dotrajali uređaj zbrinite u odgovarajućem reciklažnom dvorištu ili se obratite trgovcu kod kojeg ste uređaj kupili. U trgovini će ga vratiti na sigurno recikliranje.

## 2. Pravilna uporaba hladnjaka

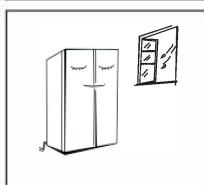
### 2.1 Postavljanje



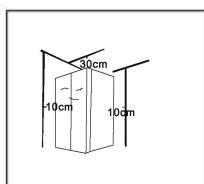
- Prije uporabe uklonite svu ambalažu, uključujući stiropor, ljepljive vrpce i polistirensku pjenu iz unutrašnjosti hladnjaka; odlijepite zaštitnu foliju s vrata i vanjskih dijelova hladnjaka.



- Držite uređaj dalje od izvora vrućine i izbjegavajte direktno sunce. Nemojte postavljati uređaj na vlažna ili mokra mjesta kako biste sprječili koroziju ili smanjenu učinkovitost izolacije.
- Nemojte prskati hladnjak vodom ili ga prati mlazom vode; nemojte ga postavljati na vlažna mjesta gdje se može smočiti jer to može oštetiti električnu izolaciju.



- Hladnjak mora biti u zatvorenom prostoru s dobrom ventilacijom, na ravnoj i čvrstoj površini (ako je nestabilan, okrenite ga uljevo ili udesno za nивелирање помоћу ноžица).



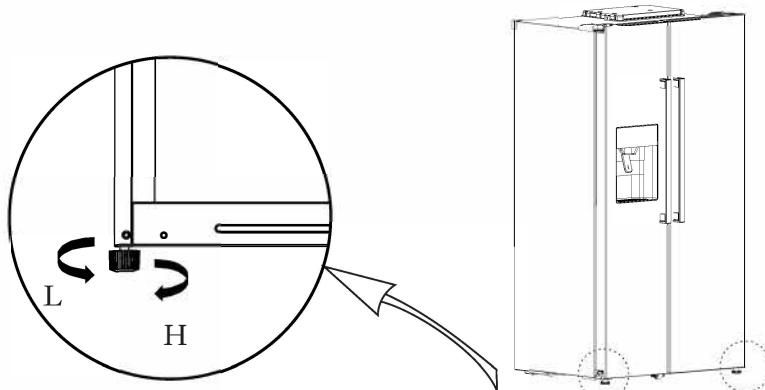
- Iznad hladnjaka treba ostaviti prostor od najmanje 30 cm te mora biti najmanje 10 cm udaljen od zida kako bi se omogućilo rasipanje topline.

## 2.2 Niveliranje podesivim nožicama

### 1) Mjere opreza prije postupka:

Prije bilo kakvih radova uvjek isključite hladnjak s napajanja. Prije podešavanja nožica morate poduzeti mjere opreza za sprečavanje ozljeda.

### 2) Dijagram podešavanja nožica



(Gornja slika služi samo za orijentaciju. Stvaran izgled vašeg uređaja ovisi o modelu.)

### 3) Postupak podešavanja:

- Za podizanje uređaja okrenite nožice u smjeru kazaljki sata.
- Za podizanje uređaja okrenite u nožice suprotno od smjera kazaljki sata.
- Podesite desnu i lijevu nožicu na isti način.

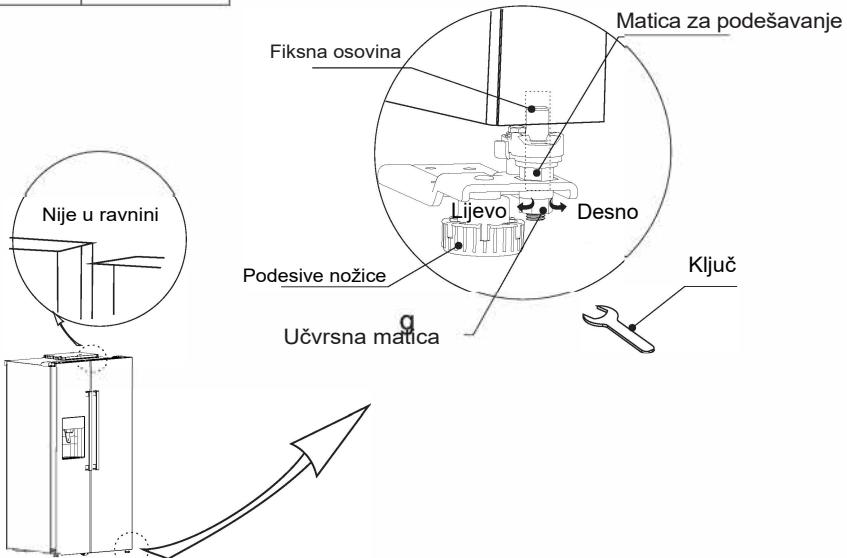
## 2.3 Niveliranje vrata

### 1 ) Mjere opreza prije postupka:

Prije bilo kakvih radova uvijek isključite hladnjak s napajanja. Prije podešavanja nožica morate poduzeti mjere opreza za sprečavanje ozljeda.

### 2 ) Dijagram niveliiranja vrata

Popis potrebnog alata	
 M10	ključ



(Gornja slika služi samo za orijentaciju. Stvaran izgled vašeg uređaja ovisi o modelu.)

#### Kad su vrata hladnjaka prenisko:

Otvorite vrata, ključem otpustite učvrsnu maticu i okrenite maticu za podešavanje suprotno od smjera kazaljki sata za podizanje vrata. Kad poravnate vrata, zategnite učvrsnu maticu tako da je zakrenete suprotno od smjera kazaljki sata.

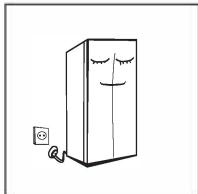
#### Kad su vrata hladnjaka previsoko:

Otvorite vrata, ključem otpustite učvrsnu maticu i okrenite maticu za podešavanje u smjeru kazaljki sata za spuštanje vrata. Kad poravnate vrata, zategnite učvrsnu maticu tako da je zakrenete suprotno od smjera kazaljki sata.

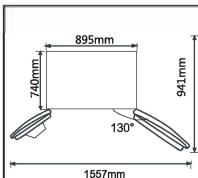
## 2.4 Zamjena žarulje

Zamjenu ili popravak LED rasvjete obavlja proizvođač, njegov ovlašteni servis ili slična kvalificirana osoba.

## 2.5 Pokretanje



- Prije spajanja na napajanje ostavite hladnjak mirovati pola sata.
- Prije spremanja svježih ili zamrznutih namirnica hladnjak mora raditi 2-3 sata, odnosno 4 sata ijeti kad je vanjska temperatura visoka.



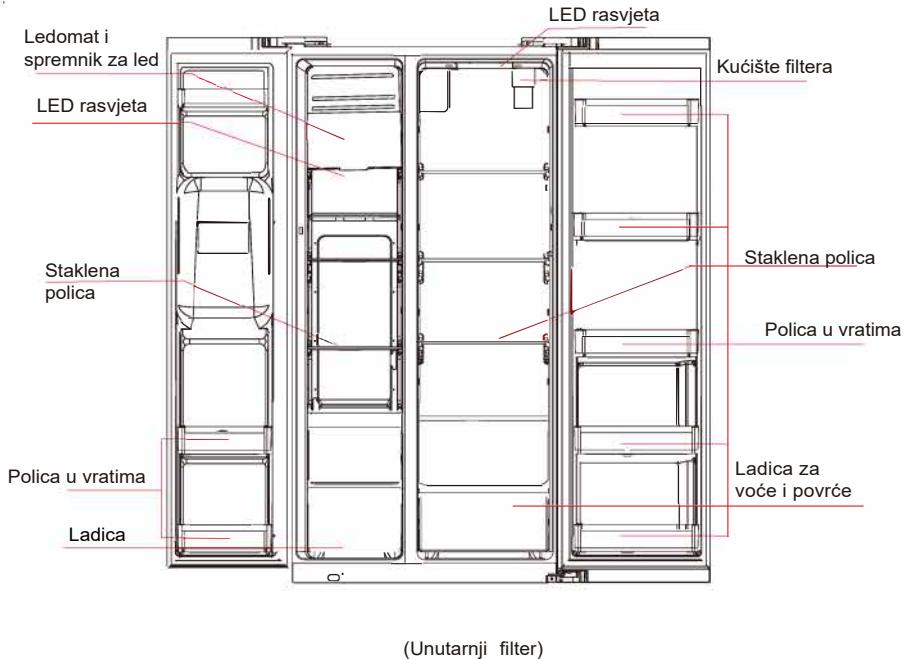
- Ostavite dovoljno mesta za neometano otvaranje vrata i ladica.
- Gornja slika služi samo za orientaciju. Stvaran izgled vašeg uređaja ovisi o modelu.

## 2.6 Savjeti za uštedu energije

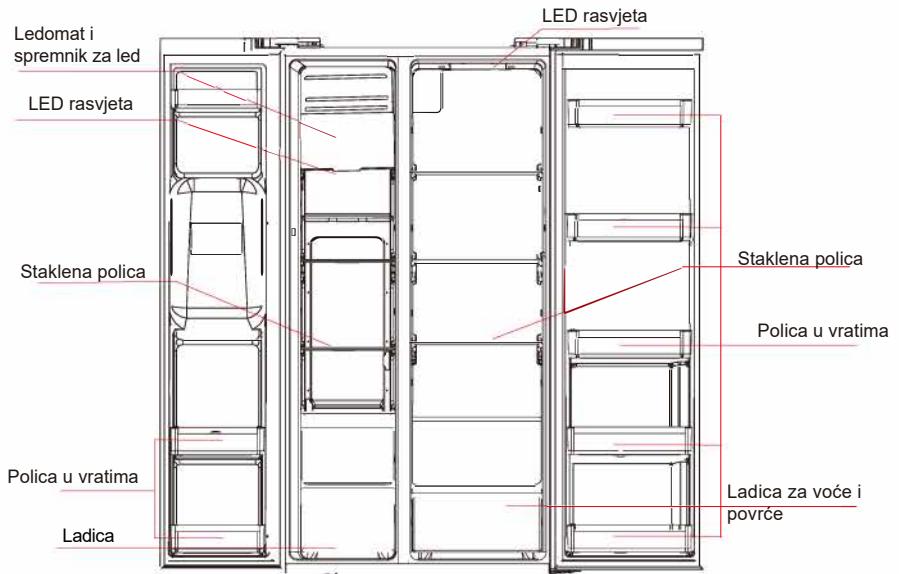
- Uredaj treba postaviti u najhladniji dio prostorije, dalje od uređaja koji proizvode toplinu ili cijevi sustava grijanja, kao i od direktnog sunca.
- Toplu hranu prije stavljanja u uređaj uvijek prvo ohladite na sobnu temperaturu. Pretrirate li hladnjak, kompresor će raditi duže. Namirnice koje se presporo zamrzavaju mogu izgubiti na kvaliteti ili se pokvariti.
- Dobro zamotajte namirnice i prebrišite spremnike prije spremanja u hladnjak. Tako ćete smanjiti stvaranje inja unutar uređaja.
- Ladice hladnjaka nemojte oblagati aluminijskom folijom, voštanim papirom ili papirnatim ručnicima. Obloge ometaju cirkuliranje hladnog zraka, zbog čega će uređaj biti manje efikasan.
- Razvrstajte i označite namirnice kako biste smanjili otvaranje vrata i predugo traženje. Izvadite što je više namirnica moguće odjednom i što prije zatvorite vrata.

### 3 Dijelovi i funkcije

#### 3.1 Glavni dijelovi



( Gornja slika služi samo za orientaciju. Stvaran izgled vašeg uređaja ovisi o modelu.)



(Vanjski filter)

(Gornja slika služi samo za orientaciju. Stvaran izgled vašeg uređaja ovisi o modelu.)

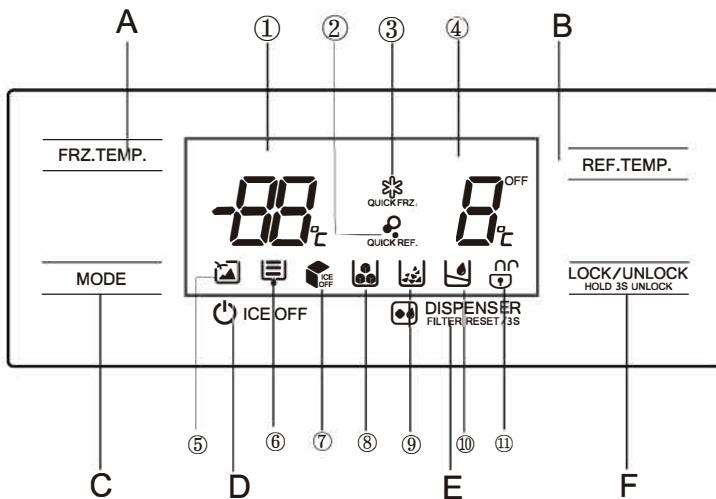
## Hladnjak

- Hladnjak je prikladan za kratkoročno čuvanje raznog voća, povrća, pića i drugih namirница.
- Kuhana jela prije spremanja u hladnjak ostavite da se ohlade na sobnu temperaturu.
- Dobro zamotajte i zatvorite namirnice prije spremanja u hladnjak.
- Staklene police možete postaviti na višu ili nižu razinu kako biste dobili optimalan prostor za čuvanje i jednostavniju uporabu.

### Zamrzivač

- U zamrzivaču možete duže vrijeme čuvati svježe namirnice, a primarno je namijenjen čuvanju smrznute hrane i pravljenju leda.
- Zamrzivač je prikladan za čuvanje mesa, ribe, okruglica od riže i drugih jela koja nećete konzumirati u skorije vrijeme.
- Preporučamo da veće komade mesa razrežete na manje dijelove za lako pristup. Imajte na umu da hranu treba konzumirati unutar roka trajanja

## 3.2 Funkcije



(Gornja slika služi samo za orijentaciju. Stvaran izgled vašeg uređaja ovisi o modelu.)

### 1. Pokazivač

- |                          |                                     |                            |
|--------------------------|-------------------------------------|----------------------------|
| ① Temperatura zamrzivača | ② Quick REF.                        | ③ Quick FRZ                |
| ④ Temperatura hladnjaka  | ⑤ Ikona Vacation                    | ⑥ Spremnik za vodu         |
| ⑦ Ice off                | ⑧ Uzimanje kockica leda             | ⑨ Uzimanje drobljenog leda |
| ⑩ Uzimanje hladne vode   | ⑪ Ikona zaključavanja/otključavanja |                            |

### 2. Tipke

- A. Podešavanje temperature zamrzivača
- B. Podešavanje temperature hladnjaka
- C. Podešavanje načina rada
- D. Tipka za uključenje/isključenje ledomata
- E. Uzimanje leda/uzimanje vode/podešavanje spremnika vode
- F. Zaključavanje/otključavanje tipaka

### 3. Upute za uporabu

- 1) Kad prvi put uključite hladnjak, na pokazivaču će na 3 sekunde zasvijetliti svi indikatori. Oglasit će se zvučni signal i pokazivač će prikazati standardne indikatore. Kod prve uporabe temperatura hladnjaka treba biti 5° C, a zamrzivača -18 ° C.  
Kada dođe do pogreške, na pokazivaču će se prikazati kód pogreške u segmentu prikaza temperature hlađenja (pogledajte sljedeću stranicu); tijekom standardnog rada na pokazivaču je prikazana podešena temperatura hladnjaka. U normalnim okolnostima, ako 30 sekundi ne pokrenete ručno nijednu funkciju, kontrolna ploča će se automatski zaključati, a nakon 30 sekundi će se isključiti svjetlo pokazivača.

## 2) Zaključavanje / otključavanje

Kad je kontrolna ploča otključana pritisnite tipku na 3 sekunde za zaključavanje ;

Kad je kontrolna ploča zaključana pritisnite tipku na 3 sekunde za otključavanje . Sve funkcije u nastavku moraju se aktivirati kad je kontrolna ploča otključana.

## 3) Podešavanje načina rada

Pritisnite tipku za odabir drugog načina rada.

### 4 ) Način rada u modu godišnjeg odmora (Vacation)

Pritisnite tipku za odabir načina rada Vacation. Zasvijetli ikona i aktivira se način rada Vacation, nakon zaključavanja kontrolne ploče.

Pritisnite tipku FRZ.TEMP. or REF.TEMP. za isključenje načina rada Vacation.

### 5) Način rada brzog hlađenja (Quick REF.)

Pritisnite tipku za odabir brzog hlađenja. Zasvijetli ikona i aktivira se brzo hlađenje, nakon zaključavanja kontrolne ploče. Pritisnite tipku REF.TEMP. za isključenje brzog hlađenja.

### 6 ) Način rada brzog zamrzavanja (Quick FRZ.)

Pritisnite tipku za odabir brzog zamrzavanja. Zasvijetli ikona i aktivira se brzo zamrzavanje, nakon zaključavanja kontrolne ploče. Pritisnite tipku FRZ.TEMP. za isključenje brzog zamrzavanja.

### 7 ) Podešavanje temperature hladnjaka

Pritisnite tipku za podešavanje temperature hladnjaka . Zatreperit će indikator temperature hladnjaka. Zatim ponovno pritisnite tipku kako biste podešili temperaturu. Kad je podešavate, čut će se niz zvučnih signala. Temperaturu možete podešiti u rasponu od 2 °C do 8 °C. Svakim pritiskom tipke temperatura se mijenja za 1 °C. Nakon podešavanja, indikator temperature hladnjaka će treperiti 5 sekundi. Nova temperatura aktivira se nakon zaključavanja kontrolne ploče.

### 8) Podešavanje temperature zamrzivača

Pritisnite tipku za podešavanje temperature zamrzivača . Zatreperit će indikator temperature zamrzivača. Zatim ponovno pritisnite tipku kako biste podešili temperaturu. Kad je podešavate, čut će se niz zvučnih signala. Temperaturu možete podešiti u rasponu od -16°C do -24°C. Svakim pritiskom tipke temperatura se mijenja za 1°C. Nakon podešavanja, indikator temperature zamrzivača će treperiti 5 sekundi. Nova temperatura aktivira se nakon zaključavanja kontrolne ploče.

### 9) Podešavanje vremena brzog zamrzavanja

U načinu rada brzog zamrzavanja pritisnite tipku "FRZ.TEMP" na 3 sekunde. U segmentu pokazivača s temperaturom prikazat će se trenutačno vrijeme brzog zamrzavanja. Ponovno pritisnite tipku "FRZ.TEMP" za podešavanje vremena brzog zamrzavanja i odaberite postavku koja se mijenja "26-48-26-48". Zaključajte kontrolnu ploču ili pritisnite tipku "FRZ.TEMP" na 3 sekunde za izlaz iz podešavanja vremena brzog zamrzavanja.

48-satno vrijeme brzog zamrzavanja uglavnom služi laboratorijskom testiranju i ne preporuča se za krajnje korisnike.

## 10 ) ICE OFF

Pritisnite tipku  ICE OFF . Ikona  će zasvijetliti ili se isključiti, ovisno o tome je li ledomat uključen ili isključen.

## 11 ) DISPERNSER

Pritisnite tipku  DISPENSER za odabir leda/vode; moći ćete birati između "Fetching ice cubes/Fetching crushed ice/Fetching water/none", a potom će na kontrolnoj ploči zasvijetliti odgovarajuća ikona.

Kad hladnjak radi, računa se vrijeme rada spremnika za vodu. Nakon 150 dana će zasvijetliti ikona spremnika za vodu. Kada dosegne 180 dana, ikona spremnika za vodu će zatreperiti; pritisnite tipku

 **DISPENSER** na 3 sekunde za resetiranje vremena rada spremnika za vodu.

## 12 ) U slučaju nestanka struje

Nestane li struje, trenutačni način rada je memoriran i ponovno se aktivira kad se struja vrati.

## 13) Alarm upozorenja na otvorena vrata

Kad otvorite vrata hladnjaka, začut će se zvučni signal. Ako ih ne zatvorite unutar 2 minute, svake sekunde će se oglašavati zvučni signal dok ih ne zatvorite.

## 14) Kodovi pogrešaka

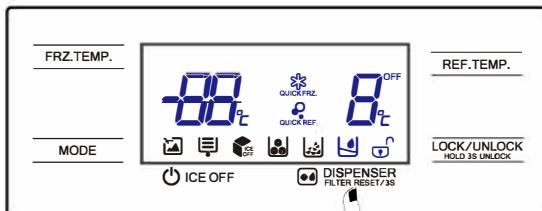
Slijedeći kodovi prikazat će se na pokazivaču u slučaju pogrešaka ili kvarova. Iako uređaj može hladiti i zamrzavati i u slučaju sljedećih pogrešaka, obratite se ovlaštenom servisu kako bi uređaj nastavio normalno raditi.

Kod pogreške	Opis pogreške	Kod pogreške	Opis pogreške
E0	Pogreška ledomata	E6	Komunikacijska pogreška
E1	Pogreška sklopa senzora temperature hladnjaka	E7	Pogreška sklopa senzora vanjske temperature
E2	Pogreška sklopa senzora temperature zamrzivača	EE	Pogreška sklopa senzora ledomata
E5	Pogreška sklopa senzora odleđivanja zamrzivača	EH	Pogreška senzora vlage

### 3.3 Uzimanje vode i leda

- Tijekom pravljenja kockica i drobljenog leda čut će se zvukovi. Ventil za vodu će zujati; voda će klokotati dok utječe u ledomat; čut će se zvuk drobljenja leda ili ispuštanja kockica leda u spremnik. To su sve uobičajeni zvukovi.
- Prilikom vađenja kockica leda mogu se čuti zvukovi grebanja. To je normalna pojava. Kockice leda u spremniku mogu se međusobno slijepiti. U takvim slučajevima izvadite spremnik za led i pažljivo razdvojite kockice, primjerice, plastičnom ili drvenom žlicom.
- Druge mogućnosti navedene su u poglavljiju o čišćenju ledomata. Kako biste izbjegli pregrijavanje motora ledomata, pričekajte jednu minutu nakon što se zaustavi. Malo pričekajte dok motor ne dosegne radnu temperaturu. Treba li vam mnogo leda, uzmite ga iz spremnika za led.
- U poglavljiju o čišćenju ledomata objašnjeno je kako izvaditi spremnik za led iz zamrzivača.
- Ako nema dovoljno leda, nećete ga moći uzeti iz spremnika. Pričekajte dok se ne napravi novi led. Za sprečavanje neugodnog mirisa ili okusa leda, redovito čistite ledomat.
- Vodu i led možete uzeti samo kad su vrata zamrzivača zatvorena. Otvorite li vrata zamrzivača dok uzimate vodu i led, taj će proces automatski završiti.

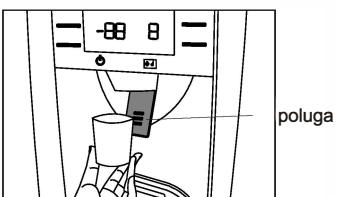
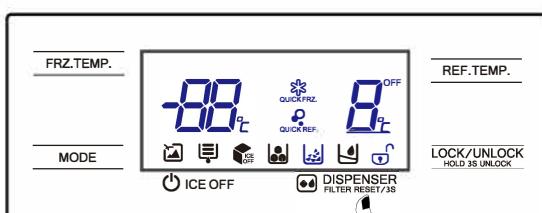
#### 1) Uzimanje hladne vode



Nastavite pritiskati tipku DISPENSER WATER TANK RESET/3S dok ne zasvijetli ikona .

Čašom pritisnite polužicu kako biste je napunili vodom. Kad je napunite, odmaknite je od polužice.

#### 2 ) Uzimanje drobljenog leda

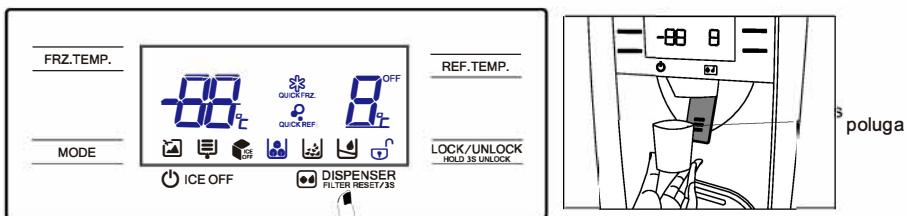


Nastavite pritiskati tipku DISPENSER WATER TANK RESET/3S dok ne zasvijetli ikona .

Postavite čašu točno ispod otvora dispenzera kako se led ne bi rasipao.

Čašom pritisnite polužicu kako biste je napunili. Napunite čašu drobljenim ledom. Kad je napunite, odmaknite je od polužice.

### 3) Uzimanje kockica leda



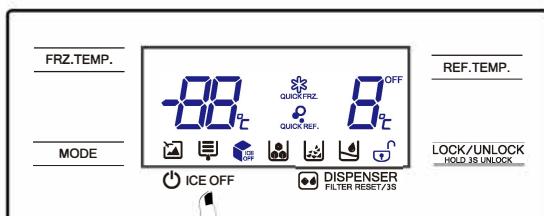
Nastavite pritisnati tipku DISPENSER WATER TANK RESET/3S dok ne zasvijetli ikona .

Čašom pritisnite polužicu kako biste je napunili.

Kockice leda ispadaju u čašu.

Kad je napunjene, odmaknite je od polužice.

### 4 ) Isključenje ledomata



Ako duže vrijeme nećete uzimati vodu i led, možete isključiti ledomat.

Pritisnite tipku ICE OFF , zasvijetli ikona .

(Gornja slika služi samo za orientaciju. Stvaran izgled vašeg uređaja ovisi o modelu)

## 4. Održavanje i briga o uređaju

### 4.1 Općenito čišćenje

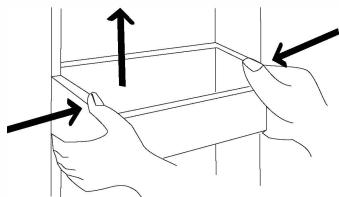
- Prašinu iz hladnjaka i s poda treba redovito uklanjati kako bi se poboljšao učinak hlađenja i uštedjela energija.
- Redovito provjeravajte jesu li vrte vrata čiste. Brtve vrata čistite mekanom krpom navlaženom vodom sa sapunicom ili razrijedjenim deterdžentom.
- Redovito čistite unutrašnjost hladnjaka kako biste izbjegli stvaranje neugodnih mirisa.
- Prije čišćenja unutrašnjosti isključite hladnjak s napajanja, izvadite sve namirnice, pića, police, ladice itd.
- Očistite hladnjak iznutra mekanom krpom ili spužvom umočenom u otopinu dvije žlice sode-bikarbone i četvrt litre vode. Zatim isperite vodom i prebrišite. Nakon čišćenja otvorite vrata i ostavite da se unutrašnjost prirodno osuši prije ponovnog uključenja.
- Teže dostupna mjesta u hladnjaku (npr. otvore, kutove i slično) redovito čistite mekanom krpom, mekanom četkom i slično, a kad je potrebno, upotrijebite pomagala poput drvenih štapića) kako se u tim dijelovima ne bi nakupljala nečistoća ili bakterije.
- Nemojte koristiti sapune, deterdžente, sredstva u prahu, raspršivače itd. jer oni mogu ostaviti mirise u hladnjaku ili onečistiti hrani.
- Policu za boce, druge police i ladice čistite mekanom krpom navlaženom vodom sa sapunicom ili razrijedjenim deterdžentom. Prebrište suhom krpom ili pustite da se osuši prirodno.
- Vanjske površine hladnjaka prebrišite mekanom krpom navlaženom vodom sa sapunicom ili razrijedjenim deterdžentom, potom osušite.
- Nemojte koristiti tvrde četke, čeličnu vunu, abrazivna sredstva (poput pasta za zube), organska otapala (poput alkohola, acetona, ulja od banane itd.), kipuću vodu ili kisela i alkalna sredstva koja mogu oštetići vanjske i unutarnje površine hladnjaka. Kipuća voda i organska otapala poput benzena mogu deformirati ili oštetići plastične dijelove.
- Tijekom čišćenja nemojte ispirati direktno vodom ili drugim tekućinama kako ne bi došlo do kratkog spoja ili oštećenja električnog sklopa.

 Prije odleđivanja i čišćenja isključite hladnjak s napajanja.



### 4.2 Čišćenje police vrata i ladice za voće i povrće

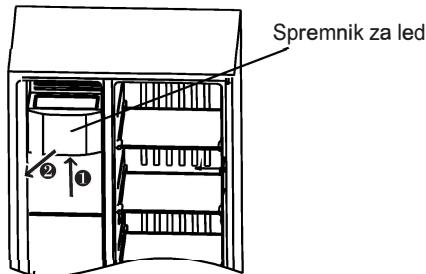
- Objema rukama čvrsto prihvativate policiu kako je označeno bočnim strelicama na slici, podignite je i izvadite.
- Nakon pranja je vratite u hladnjak i podesite njezinu visinu po želji. Preporuča se da za čišćenje koristite mekane krpe ili spužve umočene u vodu i nekorozivne neutralne deterdžente. Na kraju operite čistom vodom i prebrište suhom krpom. Prije ponovnog uključenja, otvorite vrata kako bi se unutrašnjost prirodno osušila. Nemojte koristiti tvrde četke, čeličnu vunu, abrazivna sredstva (poput pasta za zube), organska otapala (poput alkohola, acetona, ulja od banane itd.), kipuću vodu ili kisela i alkalna sredstva koja mogu oštetići vanjske i unutarnje površine hladnjaka.



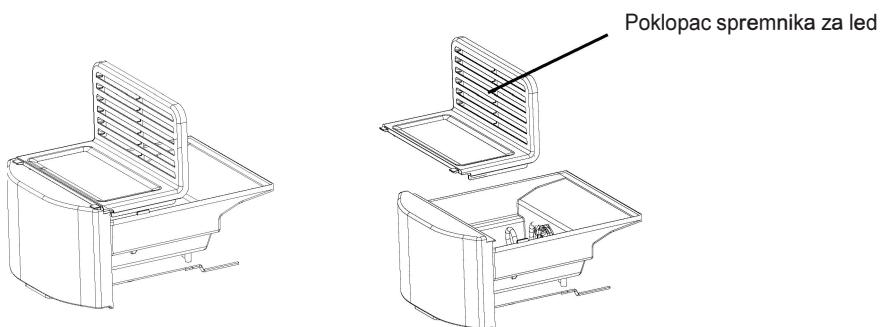
(Gornja slika služi samo za orijentaciju. Stvaran izgled vašeg uređaja ovisi o modelu.)

#### 4.3 Čišćenje spremnika za led

Izlazni otvor ledomata može se začepiti zbog slipljenog leda ili drugih razloga. U tom slučaju ga je potrebno očistiti ili ukloniti blokadu.



- 1) Pritisnite tipku ICE OFF za isključenje ledomata i isključite hladnjak (odspojite ga s napajanja). Objema rukama uhvatite spremnik za led, pa ga podignite ① i vodoravnim potezom izvucite ②.



- 2) Odvojite poklopac od spremnika. Sastavite ih na isti način.

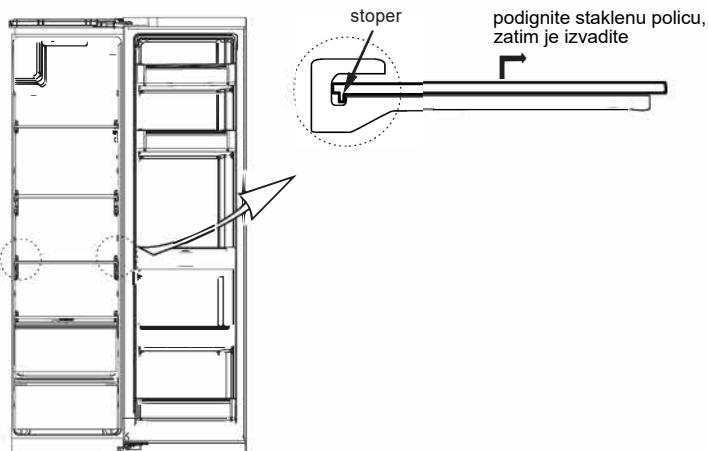
- 3} Zatvorite vrata zamrzivača.

Ponovno spojite hladnjak na napajanje.

Pritisnite tipku ICE OFF za uključenje ledomata.

## 4.4 Čišćenje staklenih polica

- Stražnja stjenka unutrašnjosti hladnjaka ima stoper za police koje se vade tako da se prvo podignu i potom izvuku.
- Tako ih možete oprati ili podešiti njihovu visinu.  
Preporuča se da za čišćenje koristite mekane krpe ili spužve umočene u vodu i nekorozivne neutralne deterdžente. Na kraju operite čistom vodom i prebrisite suhom krpom. Prije ponovnog uključenja, otvorite vrata kako bi se unutrašnjost prirodno osušila.  
Nemojte koristiti tvrde četke, čeličnu vunu, abrazivna sredstva (poput pasta za zube), organska otapala (poput alkohola, acetona, ulja od banane itd.), kipuću vodu ili kisela i alkalna sredstva koja mogu oštetiti vanjske i unutarnje površine hladnjaka.



(Gornja slika služi samo za orijentaciju. Stvaran izgled vašeg uređaja ovisi o modelu.)

## 4.5 Čišćenje ledene rešetke i vodovodne cijevi

- Funkcija stvaranja leda ako se ne koristi neko vrijeme, prije ponovne upotrebe. Ispraznite led unutar kutije za odlaganje leda, napunite pola kutije s ledom (oko 24 sata) i ponovo je ispraznite, a zatim je možete koristiti normalno.
- Ako se funkcija punjenja vode ne koristi neko vrijeme, prije ponovne upotrebe, pritisnite gumb za punjenje vode i ulijte dvije litre vode, a zatim normalno koristite.

## 4.6 Odleđivanje

- Hladnjak funkcioniра po principu hlađenja zrakom i posjeduje funkciju automatskog odleđivanja. Inje koje se nakupi zbog promjene godišnjih doba ili temperature možete ukloniti ručno tako da odspojite hladnjak s napajanja i otopite ga ili obrišete suhom krpom.

## 4.7 Kad uređaj ne radi

- U slučaju nestanka struje: Nestane li struje, čak i ljeti se namirnice mogu čuvati u hladnjaku još nekoliko sati; u tom razdoblju izbjegavajte prečesto otvaranje vrata i nemojte dodavati svježe namirnice.
- U slučaju dužeg nekoristenja: Odsjmite hladnjak s napajanja, očistite ga i ostavite vrata otvorena kako biste sprječili stvaranje neugodnih mirisa.
- Premještanje: Prije pomicanja hladnjaka, sasvim ga ispraznite, ljepljivom vrpcem učvrstite staklene dijelove, ladicu za povrće, ladicu zamrzivača itd. te zategnite nožice za nивeliranje; zatvorite vrata i fiksirajte ljepljivom vrpcem. Tijekom pomicanja uređaj ne smijete preokretati okomito ili vodoravno, izlagati ga vibracijama; ne smijete ga naginjati više od 45°.

Uređaj bi od uključenja trebao raditi stalno. Općenito se ne preporuča nepotrebno isključivanje uređaja jer to može utjecati na njegov radni vijek.



## 5. U slučaju problema

5.1 Sljedeće probleme možete pokušati riješiti sami.

Ako ne uspijete, molimo da se obratite ovlaštenom servisu.

Uređaj ne radi	Provjerite je li spojen na napajanje i je li kontakt s utičnicom pravilan. Provjerite nije li napon preslab. Provjerite je li možda nestalo struje ili je pregorio osigurač.
Neugodan miris	Hrana jakog mirisa mora se dobro zamotati. Provjerite ima li trulih namirnica. Očistite unutrašnjost hladnjaka.
Kompresor predugo radi	To je normalna pojava ljeti, kad su temperature visoke. Nemojte pretrpavati hladnjak. Hrana se mora ohladiti prije spremanja u hladnjak. Vrata se prečesto otvaraju.
Rasvjeta ne radi	Provjerite je li hladnjak spojen na napajanje i je li žarulja oštećena. Provjerite zamjenu žarulje stručnoj osobi.
Vrata se ne mogu pravilno zatvoriti	Namirnice blokiraju vrata. Hladnjak je pretrpan. Hladnjak je nagnut.
Glasni zvukovi	Provjerite je li pod ravan i je li hladnjak stabilan. Provjerite jesu li police itd. na odgovarajućim mjestima unutar uređaja.
Brtva vrata ne brtvi	Očistite je. Zagrijte brtvu vrata i onda je ohladite (zagrijati je možete sušilom za kosu ili vrućom krpom).
Voda na dnu hladnjaka	Stavili ste previše namirnica ili neke sadrže previše vode, što rezultira pojačanim odleđivanjem. Vrata nisu dobro zatvorena pa se zbog ulaza zraka stvara inje i stoga višak vode od odleđivanja.
Hladnjak je topao na dodir	To je normalno jer ugrađeni kondenzator razvodi toplinu kroz stjenke hladnjaka. Ako su vanjske površine hladnjaka prevruće zbog vanjske temperature, previše namirnica ili kompresor ne radi, osigurajte dobru ventilaciju kako biste potaknuli protok topline.
Kondenzacija na površini hladnjaka	Kondenzacija na površini hladnjaka i brtvama vrata je uobičajena uslijed visoke vlage u zraku. Jednostavno obrišite kondenzat čistom krpom.
Abnormalni zvukovi	Zujanje: Kompresor može proizvesti zujanje tijekom rada, a najglasniji je prilikom pokretanja i zaustavljanja. Ova pojava je uobičajena. Žuborenje: Rashladno sredstvo u uređaju može proizvesti zvuk žuborenja, što je normalno.





**make yourself at home**

#### **Gemma B&D d.o.o.**

Uvoznik i distributer za RH  
10000 Zagreb, Prisavlje 2

##### **Veleprodaja:**

tel.: 00385 1 6196 446, 6195 604  
fax: 00385 1 6195 581  
e-mail: [veleprodaja@gemma.hr](mailto:veleprodaja@gemma.hr)  
**Centralni servis:**  
tel/fax: 00385 1 6195 582  
e-mail: [servis@gemma.hr](mailto:servis@gemma.hr)  
[www.gemma.hr](http://www.gemma.hr)

#### **Gemma BH d.o.o.**

Uvoznik i distributer za BiH  
71000 Sarajevo, Džemala  
Bijedića 25c,

##### **Veleprodaja:**

tel./fax: 00387 33 407 935,  
00387 33 407 936  
e-mail: [info@gemma.ba](mailto:info@gemma.ba)  
[www.gemma.ba](http://www.gemma.ba)

#### **Gemma B&D d.s.d.**

#### **Podgorica**

Uvoznik i distributer za CG  
81000 Podgorica, Serdara Jola  
Piletića bb (PC Palada)

##### **Veleprodaja:**

tel.: 00382 20 672 961  
e-mail: [veleprodaja@gemmabd.me](mailto:veleprodaja@gemmabd.me)  
[www.gemmabd.me](http://www.gemmabd.me)

Radi stalnog poboljšavanja proizvoda može doći do promjene tehničkih podataka bez prethodne obavijesti.  
Ove upute napravljene su s mnogo truda i s najvećom pažnjom, no pogreške u procesu izrade i/ili prijevoda uputa uvijek su moguće. Stoga proizvodač i prodavatelj ne preuzimaju odgovornost za eventualne netočne navode, pogreške u prijevodu ili tiskarske pogreške u ovim uputama.